

AUSTRIN (Ferreol), notaire d'Orgueil, minutes 1610-1614, f° 25 (v°) & ss., Archives départementales de Tarn-et-Garonne, cote 5 E 9463, PH/FF/100_1222.

Testement de jehanne cotinelle
vefve de ramond capolade d()orgue(i)lh

Au nom de dieu soit amen scaient
tous que ce()jourd()huy **vingt cinquiesme**
jour d()**avril** an **mil six cens dix** au lieu
d()**orgueilh** diocese et sen(echau)cee de th(oulouse) a pres
midy soubz le regne de n(ot)re souverain
prince henry [par] la grace de dieu roy de france
et de navarre par devant moy not(aire) r(oy)al soubz(sig)ne
et p(rese)ns les tesmoingz bas nommes dans la
maison des hoirs de feu ramond capolade
au barry appelle de monsac personnelle(men)t
establye **jehanne de cotinel vefve**
dud(it) feu ramond capolade laquelle
gisand dans le lict de la salle de()lad(ite)
maison malade [com]me a()dict de c(er)taine
infirmite corporelle de son corps
toutesfois saigne et allegre de son
cans memoire et entendement bien
voyant oyant cognoissant et [par]fectement
[par]lant]a[considerant la vie humaine n()estre
perdurable pourvoiant a la querrelle
et [pro]ces que pouroict advenir apres on
deces entre ses parans et allies po(ur) raison
de ses biens de son plain gre franche volonte
a faict et ordonne son testement et()sa derniere
disp(osition) et volonte [com]me s()ensuit en
premier lieu lad(ite) de cotinel testatrix
recomande son ame e(t)son corps a n(ot)re
dieu createur de toutes choses en

.....
xxvi

le priant au nom et faveur de son filz
bien ayme n(ot)re s(eigneu)r jesus christ
que quant son ame sera separee de
son corpz la luy recepvoir a graces
a la vie eternelle et luy [par]donner
ses peches par le merite de
icelluy jesus christ son filz n(ot)re
sauveur amen et a voleu et veult
sond(it) corpz apres son trespans estre
ensepvely c(h)restienement au tumbeau
de ses [pre]decess(eur)s deffuntz au cimectiere
dud(it) orgu(i)lh et quant a ses honneurs
et funeraillhes^° a dit s()en remetre a la

volonte et()discreption de son hoir bas
nomme ou de ses administrateurs [com]me
d()eux elle se fie item dict et
declaire lad(ite) testatrix qu()elle a prins
et receu des hoirs de pierre austrin
]par les[la somme de trectze livres t(ournoi)z
en()deduction de vingt cinq livres accorde(e)s
entre led(it) feu capolade son mary po(ur) tous
droictz et cottite que lesd(its) hoirs dud(it) pierre
austrin pouvoient avoir po(ur) raison]dud(it)[
]debte[de c(er)tain debte et()obliga(ti)on solidere
qu()ilz avoient faicte avec plussieurs au(tr)es en
faveur de s(ieu)r de()labastide lesd(ites) obliga(ti)ons
ret(enu)e[s] [par] lauriac not(aire) moyenant lesquelz
vingt cinq livres lesd(its) h(oir)s dud(it) austrin sont
et demeurent quittes et()descharges de()leurd(ite) cotite
^o a dict si f(air)e ce peult estre appellees cinq p(rest)bres
a sa sepulture sept a la()novene et huict au bout
de()l()an de son deces poyable a cha(qun) [par]son hoir bas
nomme a chesque foys cinq soulz et la refection et
deux livres de syre moytie en torche et()le reste
en bougie au reste

Pons, p.bre, p(re)se)nt

.....

a la charge payer a son hoir bas nomme
le restant desd(ites) vingt livres t(ournoi)z
que sont]quatorze[/doutze/ livres t(ournoi)z a()la feste
saint michel de septambre [pro]chain
et en tout et cha(cun) ses biens
noms droitz voix et actions quel(c)onques
meubles e(t) im(meu)bles p(re)se)ns et advenir
en quelque lieu et [par]t qu()elle les
aye ou puisse avoir a faict ores
et()ordonne son her(i)tier gen(er)al et universel
scavoir est **bernard capolade**
son filz et dud(it) feu ramond capolade
legitime et naturel po(ur) de tous
et chacuns cesd(its) biens en f(air)e et
disposer a toutes et chacunes les volontes
de sond(it) filz en la vie et en la mort ^o
sauf que a voleu et veult lad(ite)
testatrix que au cas sond(it) filz et
herit(i)er viendroit a deceder sans
enfans procre(e)s de son legitime
mariatge ou f(air)e testament en ce
cas a voleu et veult sad(ite) heredictie
deven(i)r de plain droict a au(tr)e **jehanne**
cotinelle femme d()anthoine garrel sa
s(o)eur ou en deffault d()elle a ses enfans
et a **gabriel cotinel** son **co(u)sin germain**

habitant d(e) la ju(ridicti)on **de villebrumier**
[par]()esgalles pourtions po(ur) f(air)e a leurs
volontes en payent ses debtes et()legatz
davantaige a voleu et veult lad(ite)
testatrix que led(it) gabriel cotinel son
^° en poyent ses debtes et leguatz et veult apres
son deces q(ue) sond(it) he(ri)tier baille et()delivre a sa sœur
une robe blanque qu()elle a et sa camisolle a
guyne cotinelle et la robe grise a gaillarde
vigourause la ser... p... sa ...

Pons, p.bre, p(rese)nt

.....
xxvii

cousin soict tuteur et administr(ateu)r des [per]sonne
et()bien dud(it) bernard capolade son filz
et()he(ri)tier pendant sa minorite et bas
eaige a charge de f(air)e bon et loyal
inventaire des biens et()heredite de sond(it)
her(i)tier en lieu et tempz et le tout
acistant et()appelle led(it) anthoine garrel
beau()fre(re) de lad(ite) testatrix ðïï declaire
en oultre lad(ite) testatrix q(ue) led(it) garrel
luy doibt ou a sond(it) feu mary la somme
de neuf livres t(ournoi)z et la quantitte de trectze
razes bled froment a mesure de mo(n)tauban
que led(it) garrel il(le)c p(rese)nt a [con]fesse devoir
et [pro]mis p(a)yer a lad(ite) testatrix ou a sond(it)
he(ri)tier et moyenant ce lad(ite) testatrix
quitte led(it) garrel de toutes au(tr)es choses et
dettes jusques a ce()j(our) p(rese)nt et en la
forme susd(ite) lad(ite) testatrix a faict son dernier
testement et()derniere disp(osition) et()volonte avec
lequel a casse et revoque toutz au(tr)es
[pre]cedans testemens et()dernieres disp(ositions)
qu()elle pouroict avoir faictz volant le p(rese)nt
estre le sien dernier et valable test(ement)
que veult soict valable [par] testement codicille
donna(ti)on a cause de mort et au(tr)ement en la
me(i)lheure forme q(ue) de droict valloir
pourra priant aulx tesmoingz bas nommes
qu()elle a()dict coignestre de son p(rese)nt test(eme)nt
estre recors po(ur) en tesmoigner en lieu et
tampz et a()moy not(aire) le()luy retenir et apres
expedier a quy a[par]tiendra ce que luy
ðïï declaire lad(ite) testatrix q(ue) led(it) gabriel cotinel
luy doibt quatre emines deux razes bled
froment a mesure de mo(n)tauban d()amyable prest
que led(it) cotinel p(rese)nt a [con]fesse devoir et p(a)yer a()lad(ite)

testatrix de jo(ur) en jo(ur) ou a son hoir

Pons, p.bre, p(rese)nt

.....
[con]cede f(air)e et()faict ez p(rese)nces de m(aîtr)e
olivier pons p(rest)bre dud(it) lieu anthoine
austrin filz a feu pierre jehan delpey dict
gijoye g(e)orge fau guill(aume) austrin ramond
demons filz a feu colhou]~~jehan demons~~[
]son filz[lab(oueurs) ha(bitans) dud(it) orgue(i)lh
et anthoine sinas m(aîtr)e chirurgien de reyn(ie)s
lesquelz et()lad(ite) testatrix ont dict ne
savoir signer sauf dud(it) pons p(rest)bre
soub(sig)ne e(t)je

Pons, p.bre, p(rese)nt

Austrin, not(aire) r(oy)al

Le **vingt deuxiesme**

d()**aoust mil six cens dix**

a **reynies** apres midy

dans la()maison de moy

not(aire) en ma p(rese)nce et des

tesmoingz bas nommes

jeanne cotinelle en sa [per]sonne

accorde avoir receu de

gabriel cotinel p(rese)nt

la quantite de quatre

emynes deux razes bled

pour l()entier payement

de la declara(ti)on et

[con]fession pourter et() [con]tenue

au p(rese)nt fulhiet [con]sant

[com]me paye soict cancelle

p(rese)ns m(aîtr)e pie(rre) malfre et

jean austri soubz(sig)nes

P. Malfre

-x-x-

Austrin, p(rese)nt